

# metos

## VESIJAKELIN

G400



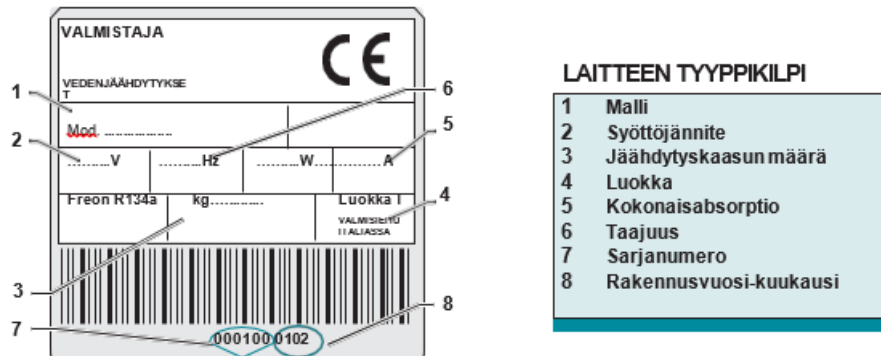
### Asennus- ja käyttöohjeet

Käännös alkuperäisestä ohjeesta  
COD:5561605 Rev.1:0519

## Sisällysluettelo

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Yleistä</b>                                           | <b>2</b>  |
| <b>2. Ennen laitteen käyttöä</b>                            | <b>2</b>  |
| 2.1 Varoitukset                                             | 2         |
| 2.2 Yleiset varotoimet ja suositukset                       | 2         |
| 2.3. Asennuspaikka                                          | 3         |
| 2.4. Sähkönsyöttö                                           | 3         |
| <b>3. Pakkauksen poistaminen</b>                            | <b>4</b>  |
| 3.1 Neuvoja ympäristön suojelemiseksi                       | 4         |
| <b>4. Laitteen kuvaus</b>                                   | <b>5</b>  |
| 4.1. Yleinen näkymä                                         | 5         |
| <b>5. Tekniset ominaisuudet</b>                             | <b>6</b>  |
| 5.2 Ympäristön olosuhteet                                   | 6         |
| <b>6. Asennus</b>                                           | <b>7</b>  |
| 6.1 Laitteen sijoittaminen                                  | 7         |
| 6.2 Vesiliitäntä                                            | 8         |
| 6.3 Sähköliitäntä                                           | 10        |
| 6.4 Hapotetun veden virtauksen käynnistäminen ja säätäminen | 11        |
| <b>7. Käyttö</b>                                            | <b>11</b> |
| 7.1 Veden annostelu                                         | 11        |
| <b>8. Rutiini huolto</b>                                    | <b>12</b> |
| 8.1 Puhdistus/Hygieninen puhdistus                          | 12        |
| 8.2 Kalkinpoisto                                            | 13        |

## 1. Yleistä



| VAATIMUSTEN<br>MUKAISUUSVAKUUTUS                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tämä laite on valmistettu juomaveden käyttöön soveltuvista materiaaleista.                                                                                            |
| Tämä tuote on suunniteltu, valmistettu ja saatettu markkinoille seuraavia vaatimuksia noudattaen:                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• EU:n vaatimusten mukaisesti 2014/35 UE/LVD:n turvallisuustavoitteet;</li><li>• 2014/30/UE EMC:n suojausvaatimukset.</li></ul> |

## 2. Ennen laitteen käyttöä

### 2.1. Varoitukset



**Jotta voisit käyttää laitettasi parhaalla mahdollisella tavalla, suosittelemme, että luet nämä ohjeet huolellisesti, sillä ne sisältävät hyödyllistä tietoa.**

Säilytä tämä kirja myöhempää käyttöä varten.

Kun olet poistanut pakkauksen, varmista, että laite ei ole vahingoittunut. Kaikista vaurioista on ilmoitettava kuljetusliikkeelle 24 tunnin kuluessa.

### 2.2. Yleiset varotoimet ja suositukset



**Irrota pistoke ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteitä.**

Älä vedä syöttökaapelista irrottaaksesi pistokkeen pistorasiasta.

Kun laite on asennettu, varmista, että se ei ole verkkokaapelin varassa



**Jos kone on laskettu alas tai käännetty ylös tai alas, odota vähintään 8 tuntia ennen kuin otat sen käyttöön.**

Varmista, että asennuksen ja sähköjohdotuksen suorittaa pätevä tekniikko valmistajan ohjeiden ja olevien paikallisten normien mukaisesti. Sähköjärjestelmä on varustettava tehokkaalla maadoituksella lain (46/90) mukaisesti.



**Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa tuotetta ja sen käyttöohjeita ilman ennakkoilmoitusta tai aiempien tuotosten päivittämistä.**



**Näiden turvallisuusmääräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai muutoin vahingoittaa laitetta.**

### 2.3. Asennuspaikka

Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja muihin vastaaviin käyttötarkoituksiin:

- Keittiötilat, myymälät, toimistot ja muut työympäristöt.
- Maalaiskodit, hotellit, motellit ja muut asuinrakennukset.
- B&B ja majatalot.
- Ateriapalvelut ja vastaavat vähittäismyyjät.

Älä aseta laitetta lähelle helposti syttyviä liuottimia, kuten alkoholia tai laimennusaineita.

Älä asenna laitetta liian kosteisiin ja pölyisiin paikkoihin, suoralle auringonvalolle alttiisiin paikkoihin, ulkotiloihin tai lämmönlähteiden läheisyyteen.

Koneen asentaminen näihin paikkoihin voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Laitte ei sovellu käytettäväksi avoimissa tiloissa.

### 2.4. Sähkönsyöttö

Älä kytke tai irrota laitetta pistorasiasta kosteilla käsillä.

Aseta pistoke tiukasti pistorasiaan.

Älä vahingoita, muuta, venytä, taivuta tai väännä virtajohtoa.

Älä aseta painavia esineitä virtajohdon päälle.

Älä kytke laitetta pistorasiaan, johon on kytketty muita laitteita (jatkojohdot, 2- tai 3-pistokesovittimet jne.).

Älä käytä konetta, jos virtajohto on sidottu tai solmittu.

Jos koneesta tulee savua, epätavallisia hajuja tai outoja ääniä, irrota se välittömästi pistorasiasta ja ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään tai tekniseen huoltoon.

Koneen käyttö näissä olosuhteissa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Irrota laite ajoittain pistorasiasta ja puhdista pistoke ja pistorasia kuivalla liinalla.

Jos laite on kytketty pölylle, savulle tai korkealle ilmankosteudelle alttiiseen paikkaan, pistokkeeseen kertynyt pöly imee itseensä kosteus, mikä voi muuttaa eristystä ja aiheuttaa tulipalon.

Älä suihkuta vettä päälle; tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Laitetta ei saa asentaa paikkaan, jossa voi syntyä vesisuihkuja.

Puhdista kone kostealla liinalla. Älä käytä syttyviä liuottimia, kuten alkoholia, bentseeniä tai laimennusaineita. Jos syttyvät aineet joutuvat kosketuksiin koneen sisällä olevien sähkökomponenttien kanssa, ne voivat aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

Ennen koneen puhdistamista sammuta se ja irrota se pistorasiasta. Kytkemättä jättäminen pois päältä tai vahingossa kytkeminen päälle puhdistuksen aikana voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioita koneelle.

Laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset, fyysisesti, aistien tai mielenterveyden häiriöistä kärsivät henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tarvittavia tietoja, paitsi valvotusti ja vasta sitten, kun he ovat saaneet asianmukaiset ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Käyttäjän vastuulla olevaa puhdistusta ja huoltoa eivät saa suorittaa lapset, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei aikuinen valvo heitä.

### 3. Pakkauksen poistaminen

Aseta laite asennuspaikalleen (luku 5 - ASENNUS).

Leikkaa hihnat ja poista kartonki, styrox ja ulkoinen muovipussi.

Hävitä muovipussit ja polystyreeni välittömästi, sillä ne ovat vaaraksi lapsille.

Kun laite on irrotettu pakkauksestaan, irrota pohja.

#### 3.1. Neuvoja ympäristön suojelemiseksi

##### Pakkaus

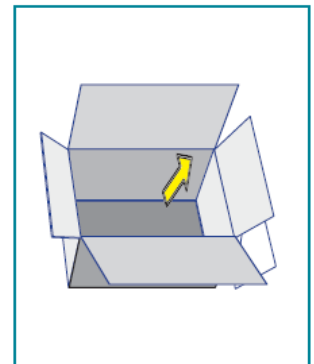
Pakkausmateriaali on 100-prosenttisesti kierrätettävissä.

Noudata sen hävittämisessä paikallisia määräyksiä.

Pakkausmateriaali (muovipussit, polystyreeniosat jne.) on säilytettävä lasten ulottumattomissa, koska se voi olla vaarallista.

##### Tietoja

Tämä laite ei sisällä CFC-yhdisteitä (jäähdytyspiirin sisältää kaasua, joka ei ole haitallista otsonikerrokselle). Lisätietoja on laitteen tyyppikilvessä.



##### Tuote

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan EU-direktiivin 2012/19/EY mukaisesti. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein, autat ehkäisemään mahdollisia kielteisiä ympäristöön ja ihmisten terveyteen kohdistuvia seurauksia, joita tämän epäasianmukainen jätteenkäsittely muutoin voisi aiheuttaa.



Tuotteessa tai tuotteeseen liittyvissä asiakirjoissa oleva symboli osoittaa, että tätä laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.

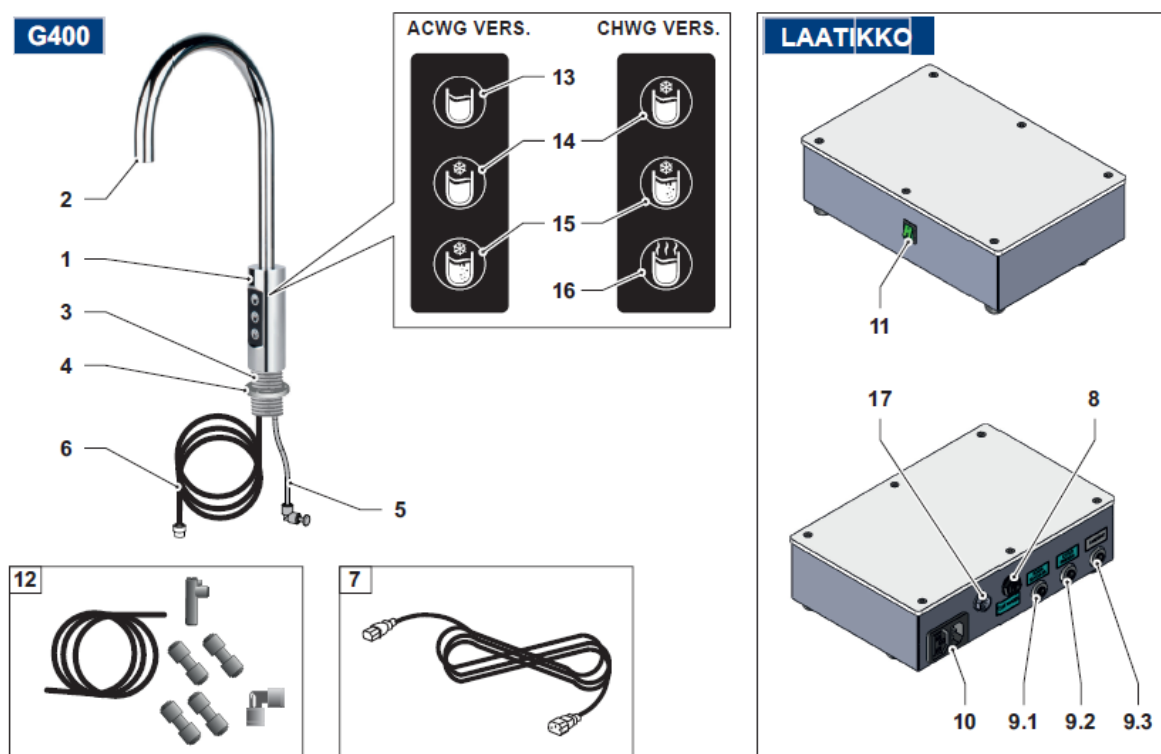
Hävittäminen on suoritettava paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti.

Tarkempia tietoja tämän tuotteen käsittelystä, hyödyntämisestä ja kierrätyksestä saat paikallisesta kaupunginvirastosta, kotitalousjätteen käsittelypalvelusta tai kaupasta, josta ostit tuotteen.

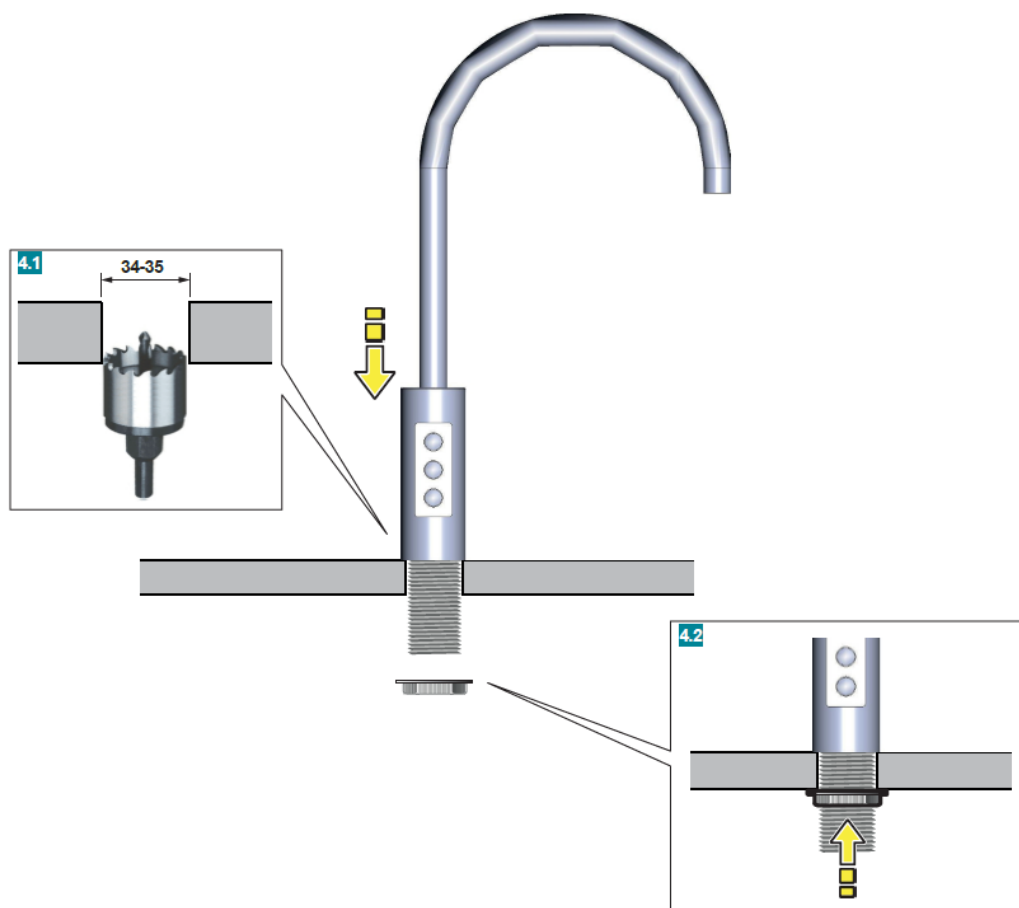
## 4. Laitteen kuvaus

### 4.1. Yleinen näkymä

1. Hana
2. Suutin
3. Kierre putki 1"
4. Kierre lukitusrengas, jossa on tiiviste
5. Liitäntäputki
6. Liitäntäkaapeli magneettiventtiilirasian kanssa
7. Virtajohto
8. Veden ulostulo
9. Veden sisääntulo
  - a. Hapotettu vesi
  - b. Kylmä vesi
  - c. Huoneenlämpöinen vesi (ACWG-versio) Lämmin vesi (CHWG-versio)
10. Kaapelipistorasia
11. On/Off-kytkin
12. Asennussarja liittimet ja putket:  
Valkoinen kuumalle vedelle, musta kylmälle vedelle
13. Huoneenlämpöinen vesiavain (jos on)
14. Kylmävesiavain (jos on)
15. Sooda-avain (jos on)
16. Lämminvesiavain (jos on)
17. BOX - G400-yhteys







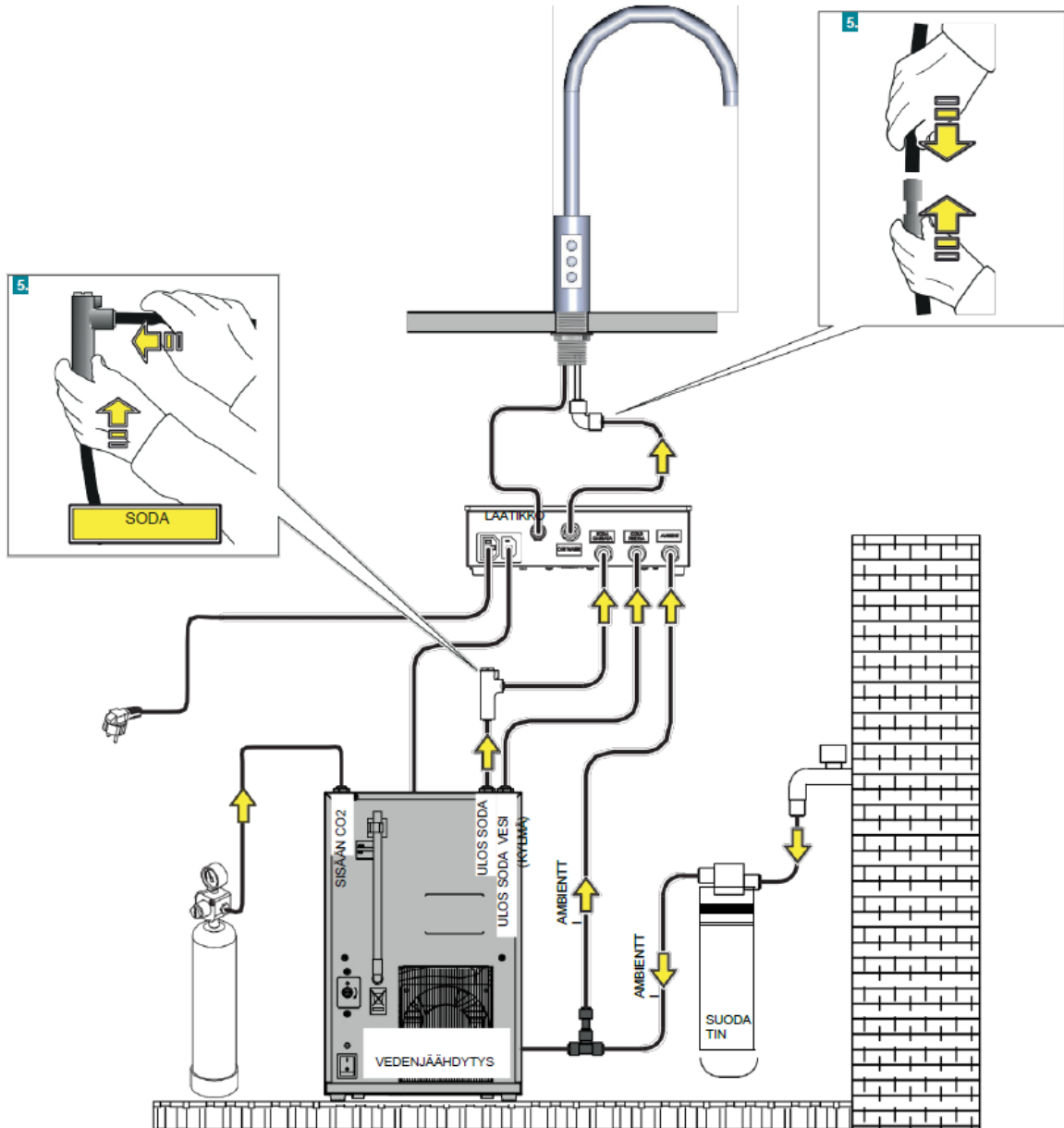
## 6. Asennus

### 6.1. Laitteen sijoittaminen

**Jäähdyttimen asennusta varten katso sen oma käyttöohje.**

Sijoita laite asennuskohtaan, poispäin lämmönlähteistä ja suorasta auringonvalosta. Laite ei sovellu ulkokäyttöön, eikä sitä myöskään suositella asennettavaksi erittäin kosteisiin tiloihin.

- Poraa työtaso, reiän on oltava 34–35 mm (kuva 4.1).
- Työnnä kaapeli ja putket reiän läpi (kuva 4).
- Kiristä kierrerengas laitteen ja sen tiivisteen lukitsemiseksi.
- Tarkista laitteen oikea asento ja kiristä mutteri (kuva 4.2).



## 6.2. Vesiliitäntä



**Kun laite liitetään vesijohtoverkkoon, kaikki laitteen ja vesijohtoliitäntän välissä olevat putket, tiivisteet ja liitokset on vaihdettava uuteen materiaaliin, jotta vältetään saastuminen.**

Kytke vesiputket jäähdyttimeen putkien tyyppikilvissä olevien tietojen mukaisesti:

OUT AMB= ympäristön vesi.

OUT WATER= kylmä vesi.

OUT HOT = kuuma vesi.

Musta putki kylmälle vedelle, valkoinen putki kuumalle vedelle.

Valkoiset muoviset liitososat ovat kuumaa varten.

Käytä tarvittaessa 8–6 mm:n sovitinta (mukana).

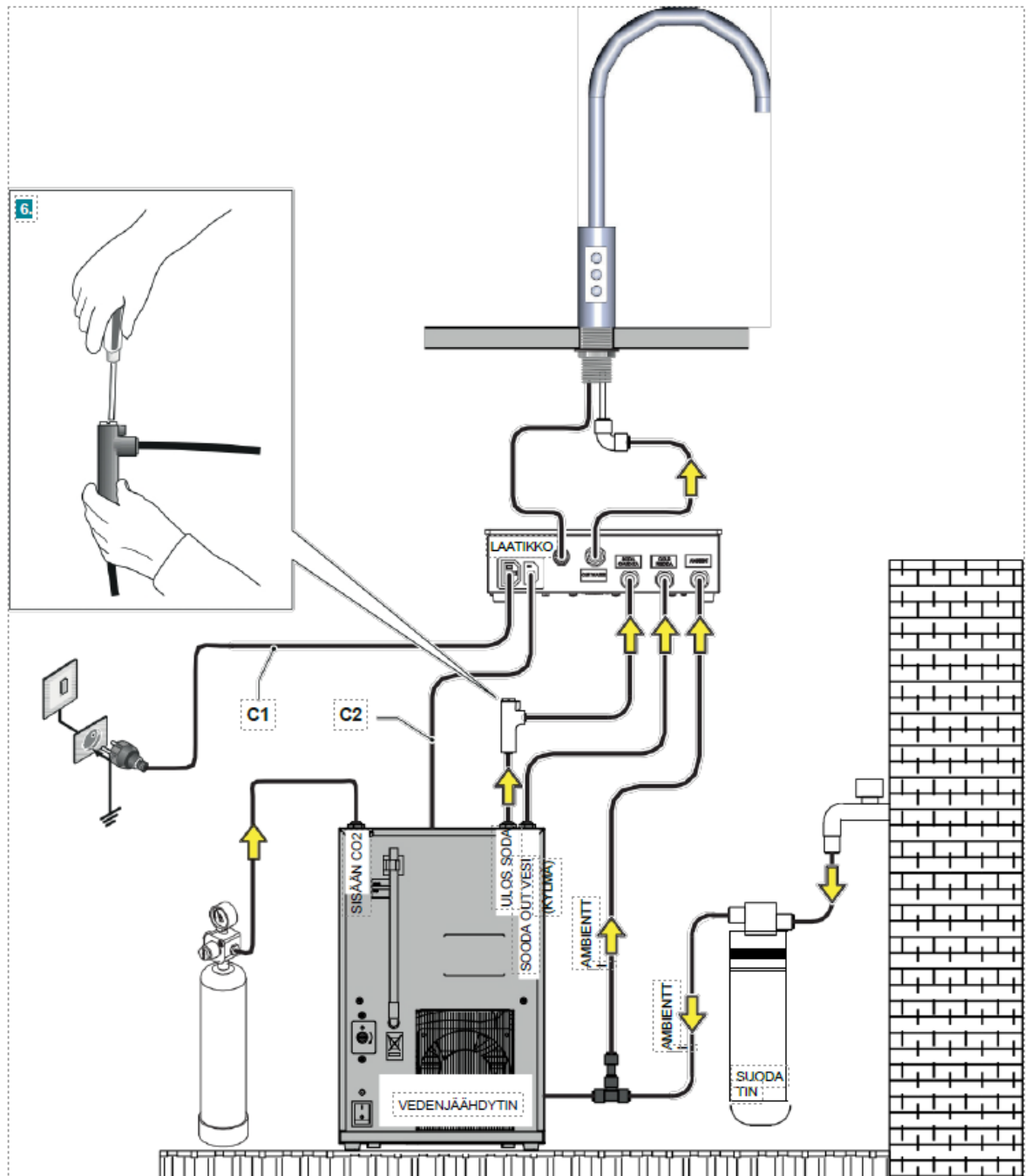
OUT SODA= soodavesi.

Kytke tarvittaessa virtauksen vähennysventtiili ja sovitin 8–6 (kuva 5.1).

Käytä tarvittavaa painetta putkien asettamiseksi paikalleen (kuva 5.2).

Tarkista huolellisesti, ettei vettä vuoda.

**Katso jäähdyttimen asennusta koskevat ohjeet vastaavista ohjekirjoista.**



### 6.3. Sähköliitântä

Kytkeä verkkovirtaan tapahtuu kytkemällä pistoke pistorasiaan (kuva 6). Pistorasiassa on oltava tehokas maadoituslevy, ja se on mitoitettava laitteen kuormitukselle (katso tekniset ominaisuudet). Varmista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä ilmoitettua.

**Kytke kone sähköverkkoon, joka on suojattu katkaisijalla, jonka herkkyys on enintään 30 mA.**

### **Virransyöttökaapelit**

LAATIKON-magneettiventtiilien mukana toimitettua virtakaapelia C2 käytetään sen liittämiseen vedenjäähdytimeen.

Jäähdyttimen mukana toimitettua kaapelia C1 käytetään LAATIKON liittämiseen seinäpistorasiaan.



**Varoitus! Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistaja, valtuutettu teknisen avun tarjoaja tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö on vaihdettava se, jotta vältetään riskejä.**



**Pääkytkimen ON/OFF avulla laite voidaan helposti irrottaa verkkovirrasta. Sähköpistorasian on oltava paikassa, johon pääsee esteittä.**

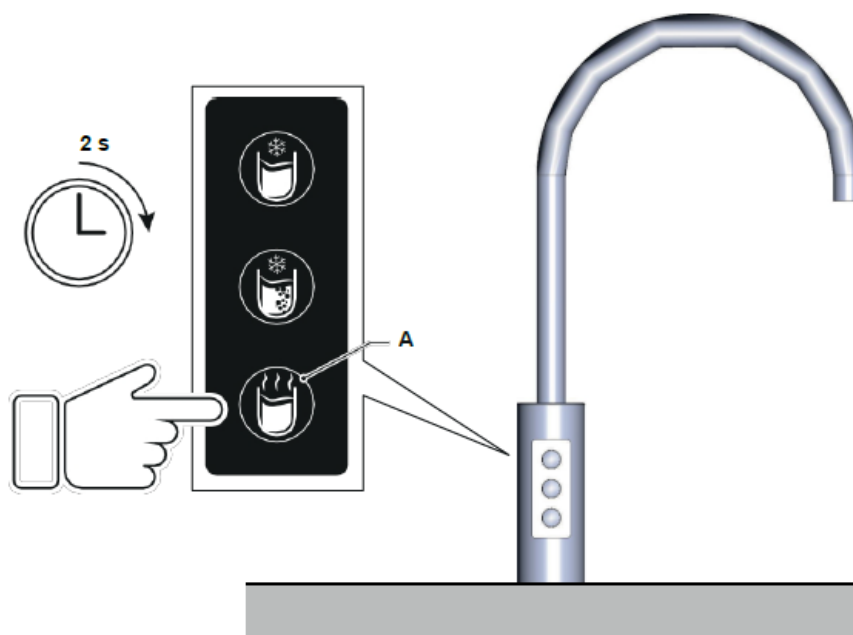


**Ennen kuin kytket koneen monipistorasiaan, tarkista, sen tekniset tiedot ja kokonaiskuormitusluokitus.**

#### **6.4. Hapotetun veden virtauksen käynnistäminen ja säätäminen**

Riippuen jäähdyttimen sisälle asennetusta pumpusta, aseta hapotettu vesi virtaussäätimeen (kuva 6.1), jotta saadaan:

- 1 litra kuohuvaa vettä 20 sekunnissa, ammattimaisille NIAGARA-jäähdyttimille.
- 1 litra kuohuvaa vettä 35–40 sekunnissa muissa malleissa: H2OMY ja NIVES.



## **7. Käyttö**

### **7.1. Veden annostelu**

Elektroniset painikkeet aktivoivat vedensyötön, kun magneettiventtiili LAATIKKO ja liitetty vedenjäähdytin on asennettu oikein.

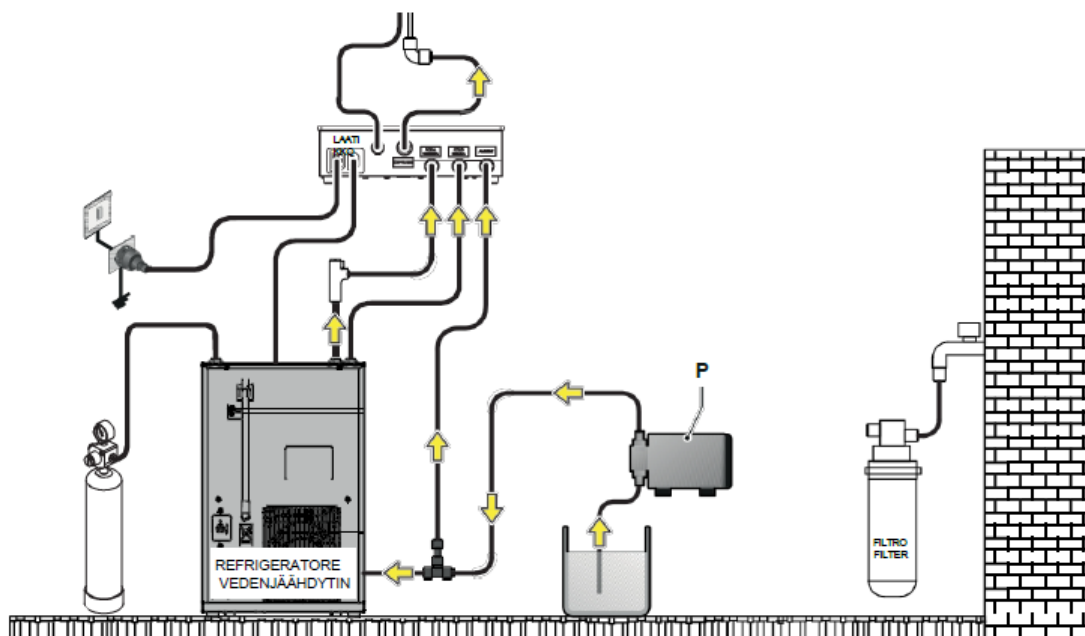


**Turvallisuussyistä kuumen veden syöttämiseksi pidä painiketta A painettuna vähintään 2 sekuntia, kunnes annostelu aktivoituu (kuva 7).**

## 8. Rutiinihuolto



Huoltotoimet on annettava pätevän ammattilaisen tehtäväksi.



### 8.1. Puhdistus / Hygieeninen puhdistus



#### **VAROITUS!**

Jos laitteeseen on asennettu suodatinsarja, se on jätettävä hygieenisen puhdistusprosessin ulkopuolelle.

Koska hygieenisessä puhdistuksessa käytettävät tuotteet ovat happoja ja emäksiä syövyttäviä aineita, on käytettävä kertakäyttökäsineitä ja suojalaseja silmien suojaamiseksi. Hygieenistä puhdistusta suoritettaessa on noudatettava tuotteen reaktioaikoja, hygieenisen pesuaineen prosenttiosuuksia ja huuhteluun tarvittavaa vesimäärää.

Hygienisointi/sterilointi on suoritettava aina, kun vedenjäähdytin asennetaan ja

- 6 kuukauden välein, kun sitä käytetään (\*).
- aina kun vedensuodatin vaihdetaan.
- yhden tai useamman kestäneen käyttämättömyysjakson jälkeen.

(\*) Jos vedenjäähdytin on asennettu sairaaloihin, kouluihin, vanhustenhuoneisiin, tai klinikoille on suositeltavaa steriloida se 3 kuukauden välein. **Hygieenisen puhdistusliuoksen valmistus**

Valmista 5 litraa vettä.

Lisää siihen 5 % "vetyperoksidia" 100 tilavuusprosenttia; käytä annosten määrittämiseen mittaa.

**HUOMAUTUS:** jos käytät kaupallisia hygieniapuhdistusliuoksia, noudata valmistajan antamia ja pakkauksessa olevia ohjeita.

Liitä laitteen vedensyöttölaite pumpun (P) avulla desinfiointiliuosta sisältävään astiaan.

Käynnistä pumppu, jotta desinfiointiaine pääsee laitteeseen ja käynnistä sitten hanat, jotta hygieeninen puhdistusliuos pääsee virtaamaan koko hydraulisen piirin läpi vedenjakelukanavaan asti.

Ennen kuin liuos loppuu, pysäytä pumppu ja keskeytä annostelu.

Anna liuoksen vaikuttaa vähintään 20.

Kytke laite uudelleen.

Anna veden virrata hanoista, vähintään 15 litraa, **jotta hydraulijärjestelmä huuhtoutuu asianmukaisesti**, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

## 8.2. Kalkinpoisto

Kuumavesisäiliöstä on poistettava kalkkia säännöllisesti, jotta vältetään kalkkisaostumien muodostuminen. Tämä olisi tehtävä vähintään kerran vuodessa tai kun huomaat, että kuumaa vettä on vaikea saada ulos.

**Metos Oy Ab**

Ahjonkaarre, 04220 Kerava

Puh. 0204 3913

[metos.finland@metos.fi](mailto:metos.finland@metos.fi)

[www.metos.fi](http://www.metos.fi)

**metos**  
kitchen intelligence®